

ADI FVG



PROMOSEDIA
www.promosedia.it

TONON

HORM

BILLIANI

FRAG

DESIGN PATHS PERCORSI DI DESIGN

FORNASARIG

MOROSO

CALLIGARIS

storie
di collaborazione
tra eccellenza
produttiva
dell'industria
sediarla friulana
e creatività
internazionale

stories
of collaboration
between the
manufacturing
excellence
of the friulian
chair industry and
the international
creative
community

Frag +



fabio Calvi
Paolo Brambilla

= Gavi

poltroncina GAVI
design Fabio Calvi
e Paolo Brambilla
Anno di realizzazione
2007
Realizzato in Italia
Anno di produzione
2007
Per informazioni o la vendita
in sede con gli altri titoli
chiedi il catalogo completo.
L'indirizzo internet è www.fabio.com
Se vuoi il libro di design

FILAG L'incontro con Fabio Calvi e Paolo Brambilla è avvenuto nel 2007. A loro abbiamo chiesto un prodotto contemporaneo, con un grande senso di trend, ma al contempo classico e capace di esaltare l'unicità dell'oggetto senza esagerarne il singolo dettaglio. Il caso era GAVI, una seduta a pannello per spazi collettivi. In una particolare forma distaccata è l'esito del compromesso tra le superfici morbide e leggermente curve volute dai due progettisti e la possibilità di questo materiale di plastarsi solo attraverso forme secche e leggermente tondeggianti. Questo sedile dimostra che si può trattare il cuoio come un sottile foglio di carta, piegandolo, come un pezzo organico, alla complessità di un progetto totale apparentemente semplice. The collaboration with Fabio Calvi and Paolo Brambilla started in 2007. We asked them to create a contemporary product, trendy but with an eye on tradition, choosing a style capable of enhancing the whole form without focusing too much on individual details. The result was GAVI, a tub seating for common areas. In special demand shape is a compromise between the designers' taste for smooth and slightly curved surfaces and the distinctively tough texture of hide, which only allows for sharp or slightly rounded shapes. This chair demonstrates that hide may be treated as a thin paper sheet, folded like a previous original to create an apparently simple, yet complex design.

FABIO CALVI E PAOLO BRAMBILLA L'azienda ci ha lasciato una sfida che abbiamo colto con entusiasmo realizzando in cuoio una tipologia di sedute necessariamente presentate in tessuto e pelle. Per arrivare al prodotto finale, abbiamo lavorato in stretta sintonia tra noi designers che sulla trasposizione in cuoio. L'effetto ottenuto è una seduta morbida ma nel contempo "strutturata". In un equilibrio quasi maniacale di proporzioni e relazioni di linee. La forma finale, caratterizzata dalla leggera curvatura del bracciolo e della seduta e dagli angoli sfaccettati, diventa il vero e proprio segno distintivo di GAVI. The company challenged us and we enthusiastically accepted. We were asked to design a chair using hide instead of the traditional fabric or leather. To this end, we worked in synergy both on the design and on the making. The result was a soft, yet structured seating, characterized by an almost obsessive balance of proportions and simplicity of lines. The final design, with a light bending of the arm and seating and with faceted angles, becomes GAVI's real distinctive feature.

